

### Easr-West-Science Center

The East-West Science Centre (OWWZ) was established in 1992 at the University of Kassel. Since 2003, OWWZ advises all Hessian universities and develops initiatives for the State of Hesse, in order to strengthen international ties in research, development and technology transfer with a regional focus on Eastern Europe.

The center serves as a forum for discourse between scientists from East and West and promotes the transfer of new socially and environmentally sound technologies, strengthens the dialogue between science and social practice also towards Central and Eastern Europe and offers or provides advice and information.

The training program will be organized jointly with partners in technical disciplines, industry and consulting.

### Our partners:



**IEE**  
**EVS** Institut für Elektrische Energietechnik  
Elektrische EnergieVersorgungsSysteme  
Prof. Dr.-Ing. Peter Zacharias



### You are interested ?

We would be glad to assist you personally in the selection of a seminar.

### Contact and further information:

Dr. Gabriele Gorzka  
UniKasselTransfer  
Ost-West-Wissenschaftszentrum  
Mönchebergstr. 7  
34109 Kassel  
Tel. +49 561 804 3609/3793  
Fax +49 561 804 3792  
gorzka@uni-kassel.de  
www.owwz.de

### Registration:

[www.owwz.de](http://www.owwz.de) —> News  
[www.weiterbildung.owwz.de](http://www.weiterbildung.owwz.de)



# 2012 Qualification Courses 2012

- Energy Efficiency and Climate Protection
  - Energy-efficient building and renovation
  - Wind energy
  - Bioenergy
  - Energy efficiency in production processes
  - Municipal energy and climate projects
- Biotechnology
- Nanotechnology
- Waste Management

## Concept

The East-West Science Centre (OWWZ) offers training courses on innovative research and development. The offer is addressed to experts in politics, administration, research and teaching in Eastern European countries.

### Skills will be taught in the following areas:

- The development and application of new technologies
- Strategies for project development and financing
- International marketing of innovative products
- Start-up

### The course program is practical and includes

- Expert seminars (3 days)
- Excursions (1 day)

It may be supplemented by

- Advanced courses (online)
- Trainings (2 x 5 Tage)
- Seminars on request for Communities and Organisations

The program is conducted in German, with consecutive translation into Russian. Participants receive a certificate.

## Programme 2012

Kassel, 18 - 21 September 2012

### Energy efficiency in construction

Kassel, 25 - 28 September 2012

### Energy efficiency in production processes

Kassel, 16 - 19 October 2012

### Municipal energy saving and decentralized energy supply

Other training courses on request!

## Costs

**Expert Seminar** (4 days) 950 €

(Course fee including conference meals, materials, excursion, dinner and cultural program)

The seminar will be carried out with at least 10 and a maximum of 25 persons.

### Hotels

#### Hotel am Rathaus

Wilhelmsstrasse 29  
34117 Kassel

[www.hotel-am-rathaus-ks.de](http://www.hotel-am-rathaus-ks.de)

Tel.: 0561 97 88 50

Fax: 0561 97 88 530

@: [hotel@hotel-am-rathaus-ks.de](mailto:hotel@hotel-am-rathaus-ks.de)

Single Room: 55 €, breakfast included

Double Room: 70 € breakfast included

#### Stadthotel Kassel

Wolfsschlucht 21  
34117 Kassel

Tel.: +49 (0) 561/78888-0

Fax: +49 (0) 561/78888-100

@: [email@stadthotelkassel.de](mailto:email@stadthotelkassel.de)

Single Room: 79 €, breakfast included

Double Room: 99 €, breakfast included